

WIPO



A/47/11

原文: 英文

日期: 2009年8月15日

C

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

世界知识产权组织成员国大会

第四十七届系列会议

2009年9月22日至10月1日, 日内瓦

关于新建筑项目的进展报告

由秘书处编拟

1. 本文件载有关于新建筑项目的进展报告(文件 WO/PBC/14/9), 该报告将提交给 2009 年 9 月 14 日至 16 日举行的 WIPO 计划和预算委员会(PBC)第十四届会议。

2. PBC 关于上述文件的建议将收入“计划和预算委员会在 2009 年 9 月 14 日至 16 日举行的第十四届会议上所提建议的摘要”(文件 A/47/15)。

3. 请 WIPO 成员国大会和 WIPO 管理的各联盟的大会各自就其所涉事宜, 批准文件 A/47/15 中所记录的计划和预算委员会关于文件 WO/PBC/14/9 的建议。

[后接附文]

WIPO



WO/PBC/14/9

原文：英文

日期：2009年8月6日

世 界 知 识 产 权 组 织
日 内 瓦

计划和预算委员会

第十四届会议

2009年9月14日至16日，日内瓦

关于新建筑项目的进展报告

由秘书处编拟

1. 本文件的宗旨是向计划和预算委员会（“PBC”）提交关于新建筑项目的进展报告，内容涉及2008年12月10日和11日举行的委员会第十三届会议上向其提交关于新建筑项目的上一份报告（文件 WO/PBC/13/5）和关于新会议厅项目的提案（文件 WO/PBC/13/6(c)）以来的期间，以及 WIPO 成员国大会（“成员国大会”）在2008年12月12日举行的第四十六届会议上批准新会议厅提案（文件 A/46/12，报告，第45段）之后的情况。

一、新建筑项目（新行政大楼和 AB 大楼与新楼新增地下通道）

(a) 工地的进展

2. 施工仍然按期进行，完工日期2010年10月。现将本文件印发之日在建工地三个主要阶段的情况概述如下。

3. 新行政大楼（“一期”）方面，所有楼层的主体结构施工进度很大，预计 2009 年 10 月前完工；地下室多层已开始进一步细节施工。屋顶板预计将比原计划提前，在 2009 年 9 月中旬以前完工。

4. AB 大楼和新楼之间的地下通道（“二期”）方面，主体结构施工一直在进行，预计 2009 年 10 月完工。AB 大楼地下停车场新坡道仍定于 2009 年 10 月开通，但目前正在进行修改，把未来坡道的入口从 AB 大楼前移至 GBI 大楼前。修改的原因既是为了落实 UN H-MOSS 安保措施，也是为了在成员国大会 2009 年 9 月会议批准新会议厅项目的情况下，为该项目可能对场地产生的影响预做准备。

5. 最新的工期指示性时间表见附件。

6. 已向 PBC 通报（WO/PBC/13/6(c)第 51 和 52 段），如果新会议厅项目得到成员国大会 2009 年 9 月会议的批准，AB 大楼和新楼之间地下步行通道（“三期”）一部分的竣工工期将需要修改，以配合新会议厅项目的土方开挖施工。

7. 为了在成员国大会 2009 年 9 月会议批准新会议厅项目的情况下为工地未来可能的延伸做准备，采取了其他一些小的必要保全措施，2009 年年底前可能需要再采取一些措施。已采取措施的概算费用很低，已从经批准的新会议厅项目第一阶段资金限额中支用（参见下文第 13 段）。

(b) 建筑项目的最新合并预算和供资情况

8. 需要回顾的是，在 2008 年 12 月分别举行的会议上，经 PBC 建议，成员国大会批准了新建筑项目的最新合并预算，以及一项“项目修改准备金”和一项“杂项与意外事项准备金”（两项准备金合计 1,600 万瑞郎）（文件 WO/PBC/13/6(b)、WO/PBC/13/10（报告，第 129 段）和 A/46/12（报告，第 45 段））。

9. 截至本文件印发之日，“项目修改准备金”（数额约 820 万瑞郎）已全部用于支付与数据中心相关的新增修改（约 250 万瑞郎）和 UN H-MOSS 安保措施落实工作（约 450 万瑞郎）的费用。已经向 PBC 和成员国大会明确说明，这两项是正在进行的主要修改（参见文件 WO/PBC/13/6(b)第 11 段）。余额（约 120 万瑞郎）已用于把地下第四层改建为预期将搬入新楼的各部门用仓储区所需设施的一大部分费用。

10. 另外，截至本文件印发之日，“杂项与意外准备金”（约 780 万瑞郎）被用于支付把新楼地下第四层改建为仓储区所需设施余下的费用（金额为 66 万瑞郎）。其后，这项准备金还被用于支付新楼和 AB 大楼地下通道第五层基础设施施工的意外新增费用，以及新楼内外一些 UN H-MOSS 安保措施（合计约 49 万瑞郎）。剩余的 673 万

瑞郎仍在“杂项与意外准备金”项下，用于最后 14 个月施工中可能发生的意外事项（总工期 30 个月）。

(c) *贷款及建筑项目对 WIPO 经常预算的影响*

11. 需要回顾的是，在 2008 年 12 月提交给 PBC 的经修订的 2008/09 两年期计划和预算中，批准了 490 万瑞郎（在计划 29 下）用于支付项目领航员的酬金和贷款利息。贷款的第一次支取（5,000 万瑞郎）原计划于 2008 年 12 月进行，但为了享受更低的利率，推迟到了 2009 年 3 月。由于这个原因，经常预算下的批准额在两年期内将不会用尽。同样，提交给 PBC 本届会议的拟议的 2010/11 两年期计划和预算将（在计划 29 下）承担项目领航员的酬金和贷款利息，设想是 2010 年年底和 2011 年年初之间将再进行至多两次支取。最后，经常预算（计划 24.4）将继续承担项目完工前 2008/2009 两年期和 2010/2011 两年期非 WIPO 自有房舍的租金。

二、新会议厅项目：第一阶段（各项研究以及编写完整建筑与技术文件）

12. 新会议厅项目的完整建筑和技术文件以及该项目的项目管理结构和预算与筹资方案，作为文件 WO/PBC/14/10 提交给 PBC 和成员国大会 2009 年 9 月分别举行的会议，供分别提出建议和作出决定。

13. PBC 和成员国大会在批准启动第一阶段和提交完整文件前 420 万瑞郎的酬金和费用相关限额时，要求秘书处减少支付给建筑师和其他专业工程师的酬金费用。酬金总费用已减少了 20 万瑞郎。

三、UN H-MOSS 安保措施落实工作的建筑方面

14. 鉴于在建工地、未来可能的新的会议厅以及完善现有建筑物安保之间存在广泛联系，秘书处于 2009 年 4 月决定用相同的组织结构来管理所有这些主要涉及建筑的项目：一方面是建筑委员会和内部项目监督小组，另一方面是项目领航员。此外，2008 年 12 月已向 PBC 和成员国大会通报，秘书处委托曾为在建新建筑项目工作的建筑师和若干专业工程师进行有关新会议厅项目和在所有建筑物（现有、在建和未来）上落实 UN H-MOSS 安保措施所需一些外部特征的工作。作出这些决定，是为了优化这三个项目的筹备、协调和决策方面，这三个项目是本组织的重大投资，要严格遵守紧密、并行的时间表，要采取许多要立即决定的业务行动。

15. 请注意，关于 UN H-MOSS 安保措施落实工作的进展报告已另行用文件 WO/PBC/14/11 提交给 PBC。

四、新建筑项目的定期检查和审计

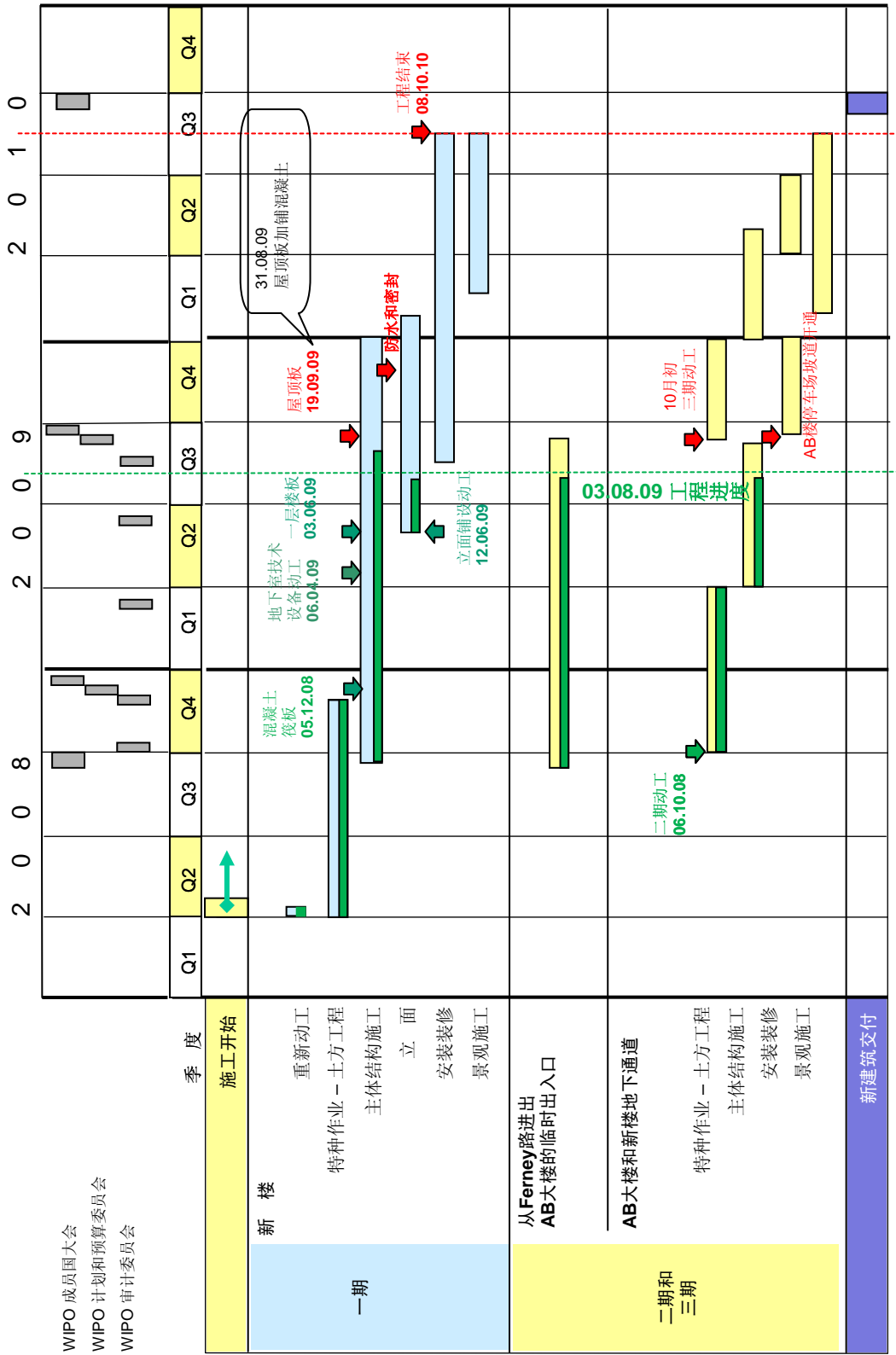
16. 新建筑项目继续接受定期审计，外聘审计员（2009 年 6 月至 7 月）、WIPO 审计委员会（2009 年 3 月、6 月和 8 月）和内部审计与监督司（2009 年 3 月和上半年）分别进行了审计。

17. 请计划和预算委员会注意本进展报告。

[后接附件]

新建项目工期指示性时间表

2008年4月至2010年10月 (更新: 29.07.09)



[附文和文件完]